

DER GEMEINDERAT

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 12 des D.P.R. vom 20.03.1967, Nr. 223, wie durch Art. 10 des Gesetzes vom 21.12.2005, Nr. 270, geändert, welcher bestimmt, dass der Gemeinderat in der ersten Sitzung nach der Wahl des Bürgermeisters und des Gemeindeausschusses aus seinen Reihen die Gemeindewahlkommission wählt;

DARAUF HINGEWIESEN, dass sich die genannte Kommission in Gemeinden, in welchen dem Gemeinderat bis zu fünfzig Räte zugeteilt sind, aus dem Bürgermeister, der den Vorsitz führt, und aus drei effektiven und drei Ersatzmitgliedern, zusammensetzt (Art. 12, Abs. 2 des D.P.R. Nr. 223/1967);

BERÜCKSICHTIGT, dass im Sinne des Art. 1, Abs. 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *“Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“* die Zusammensetzung aller Kollegialorgane innerhalb der Gemeinden, der Gemeindekonsortien, der öffentlichen Körperschaften, die von der Region abhängig sind oder deren Ordnung unter die – auch delegierte – Gesetzgebungsbefugnis der Region fällt, und deren Betriebe – auch mit autonomer Ordnung – in der Provinz Bozen der Stärke der drei Sprachgruppen entsprechen muss, wie sie aus der letzten amtlichen Volkszählung hervorgeht, und zwar bezogen auf das Gebiet der jeweiligen Gemeinde, des Konsortiums oder des Betriebs und vorbehaltlich der Zugangsmöglichkeit für Angehörige der ladinischen Sprachgruppe;

BERÜCKSICHTIGT, dass zur Erreichung dieses Zieles zwei Vertreter der deutschen Sprachgruppe und ein Vertreter der italienischen Sprachgruppe angehören müssen;

BERÜCKSICHTIGT, dass im Sinne von Abs. 5 des genannten Art. 1 bei den Ernennungen und Namhaftmachungen von Vertretern der Gemeinde in Körperschaften, Betrieben und Institutionen, die im Gebiet der Gemeinde oder der Provinz tätig sind

IL CONSIGLIO COMUNALE

VISTO l'art. 12 del D.P.R. 20.03.1967, n. 223, come modificato dall'art. 10 della Legge 21.12.2005, n. 270, il quale stabilisce che il consiglio comunale, nella prima seduta successiva all'elezione del sindaco e della giunta municipale, elegge nel proprio seno, la commissione elettorale comunale;

DATO ATTO che la citata commissione è composta dal sindaco che la presiede e da tre componenti effettivi e tre supplenti nei comuni al cui consiglio sono assegnati fino a cinquanta membri (art. 12, co. 2 del D.P.R. n. 223/1967);

CONSIDERATO che ai sensi dell'art. 1, co. 4 della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*, la composizione di tutti gli organi collegiali istituiti in seno ai comuni, loro consorzi, enti pubblici dipendenti dalla regione o il cui ordinamento rientra nella sua competenza legislativa anche delegata, e relative aziende anche a ordinamento autonomo, in provincia di Bolzano, deve adeguarsi alla consistenza dei tre gruppi linguistici quale risulta dall'ultimo censimento ufficiale della popolazione, con riferimento all'ambito territoriale di ciascun comune, consorzio o azienda, fatta salva comunque la possibilità di accesso agli appartenenti al gruppo linguistico ladino.

CONSIDERATO che al raggiungimento di tale fine due rappresentanti devono appartenere al gruppo linguistico tedesco ed un rappresentante al gruppo linguistico italiano;

CONSIDERATO che ai sensi del comma 5 del citato art. 1, nelle nomine e designazioni di rappresentanti del comune presso enti, aziende e istituzioni operanti nell'ambito del comune o della provincia, ovvero da essi dipendenti o controllati, o di compo-

bzw. von diesen abhängen oder kontrolliert werden, bzw. von Mitgliedern von Kommissionen, mit Ausnahme der Ratskommissionen, die von den Gemeindeorganen vorgenommen werden, eine angemessene Vertretung beider Geschlechter gewährleistet werden muss, die eventuell bei den nächsten vorzunehmenden Ernennungen oder Namhaftmachungen ausgeglichen werden muss;

BERÜCKSICHTIGT, dass für die Wahl der effektiven Mitglieder der Gemeindewahlkommission jedes Ratsmitglied einen einzigen Namen auf den Stimmzettel schreibt und diejenigen als gewählt hervorgehen, die die höchste Anzahl an Stimmen, jedoch nicht weniger als drei, erhalten haben;

BERÜCKSICHTIGT, dass bei Stimmengleichheit das an Jahren ältere Mitglied als gewählt hervorgeht;

BERÜCKSICHTIGT, dass in der Kommission die Minderheit vertreten sein muss;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Wahl in einer einzigen Abstimmung und bei Anwesenheit von wenigstens der Hälfte der der Gemeinde zugewiesenen Räte vorgenommen werden muss;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Bürgermeister an der Abstimmung nicht teilnimmt;

BERÜCKSICHTIGT, dass mittels getrennter Abstimmung und mit denselben Modalitäten die Wahl der Ersatzmitglieder vorgenommen wird;

NACH Anhören der Namensvorschläge;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

FESTGESTELLT, dass zum gegenwärtigen Beschluss keine zustimmenden

nenti di commissioni, a eccezione di quelle consiliari, effettuate dagli organi comunali deve essere garantita una adeguata rappresentanza di entrambi i generi, da assicurarsi, eventualmente, nelle successive nomine o designazioni;

CONSIDERATO che per l'elezione dei componenti effettivi della commissione elettorale comunale ciascun consigliere scrive nella propria scheda un nome solo e sono proclamati eletti coloro che hanno raccolto il maggior numero di voti purché non inferiore a tre;

CONSIDERATO che a parità di voti è proclamato eletto il più anziano di età;

CONSIDERATO che nella commissione deve essere rappresentata la minoranza;

CONSIDERATO che l'elezione deve essere effettuata con unica votazione e con l'intervento di almeno la metà dei consiglieri assegnati al comune;

CONSIDERATO che il sindaco non prende parte alla votazione;

CONSIDERATO che con votazione separata e con le stesse modalità si procede alla votazione dei membri supplenti;

SENTITE le proposte nominative;

ESAURITA la discussione;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO che per la presente deliberazione non vengono espressi i pareri obbligatori

Pflichtgutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ ausgestellt werden, in Anbetracht dessen, dass im selben keine speziell technischen Aspekte enthalten sind;

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

DIES VORAUSGESCHICKT, schreitet der Gemeinderat zur geheimen Wahl mittels Stimmzettel;

NACH Verteilen, Einsammeln und Öffnen der Stimmzettel gibt der Vorsitzende unter dem Beistand des Gemeindesekretärs und der eingangs der Sitzung ernannten Stimmzähler, De Pauli Stefano und Weitlaner Michaela, folgendes Ergebnis bekannt:

Anwesende: 15
Abstimmende: 15

WIRKLICHE MITGLIEDER

Wachtler Barbara:	7 Stimmen
Mühlmann Stephan:	4 Stimmen
Di Napoli Biagio:	3 Stimmen

ERSATZMITGLIEDER

Rainer Evelyn:	5 Stimmen
Schönegger Markus:	5 Stimmen
De Pauli Stefano:	4 Stimmen

Die Gemeindewahlkommission setzt sich somit wie folgt zusammen.

Rainer Klaus, Bürgermeister, Vorsitzender

WIRKLICHE MITGLIEDER

Wachtler Barbara, Vertreter der Mehrheit

favorevoli ai sensi degli artt. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, in considerazione del fatto che non contiene aspetti specificatamente tecnici;

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

CIÒ PREMESSO, il consiglio comunale procede all'elezione a scrutinio segreto mediante schede;

DISTRIBUITE, raccolte e spogliate le schede di votazione, il Presidente, assistito dal segretario comunale e dagli scrutatori, De Pauli Stefano e Weitlaner Michaela, nominati all'inizio della seduta, proclama il seguente risultato:

Presenti: 15
Votanti: 15

MEMBRI EFFETTIVI

Wachtler Barbara:	7 voti
Mühlmann Stephan:	4 voti
Di Napoli Biagio:	3 voti

MEMBRI SUPPLENTI

Rainer Evelyn:	5 voti
Schönegger Markus:	5 voti
De Pauli Stefano:	4 voti

La commissione elettorale comunale si compone pertanto nel modo seguente:

Rainer Klaus, sindaco, presidente

MEMBRI EFFETTIVI

Wachtler Barbara, rappresentante della maggioranza

Mühlmann Stephan, Vertreter der Mehrheit

Di Napoli Biagio, Vertreter der Minderheit

ERSATZMITGLIEDER

Rainer Evelyn, Vertreter der Mehrheit

Schönegger Markus, Vertreter der Mehrheit

De Pauli Stefano, Vertreter der Minderheit

Es wird darauf hingewiesen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt.

Eine Abschrift gegenständlichen Beschlusses wird dem Gemeindevahamt übermittelt.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufbewahrt.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Mühlmann Stephan, rappresentante della maggioranza

Di Napoli Biagio, rappresentante della minoranza

MEMBRI SUPPLENTI

Rainer Evelyn, rappresentante della maggioranza

Schönegger Markus, rappresentante della maggioranza

De Pauli Stefano, rappresentante della minoranza

Si da atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.

Copia della presente deliberazione viene trasmessa all'Ufficio elettorale comunale.

L'originale del presente documento viene conservato negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
